ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/612

zo 7. apríla 2016

o štátnej pomoci SA 28876 – 2012/C (ex CP 202/2009) poskytnutej Gréckom prístavnému kontajnerovému terminálu v Pireu

[oznámené pod číslom C(2018) 1978]

(Iba grécke znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 108 ods. 2 prvý pododsek,

keďže:

1. POSTUP

(1) Komisia 23. marca 2015 prijala konečné rozhodnutie ([1]) (ďalej len „konečné rozhodnutie“), v ktorom dospela k záveru, že Grécko neoprávnene v rozpore s článkom 108 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zaviedlo nezlučiteľné opatrenia štátnej pomoci v prospech spoločnosti Piraeus Container Terminal S.A. (ďalej len „PCT“) a jeho materskej spoločnosti a veriteľa – spoločnosti Cosco Pacific Limited (ďalej len „Cosco“) a nariadilo zrušenie a vymoženie príslušných opatrení pomoci.

(2) Grécko sa 2. júna 2015 odvolalo proti konečnému rozhodnutiu pred Všeobecným súdom Európskej únie.

2. PODROBNÝ OPIS OPATRENIA

2.1. Konečné rozhodnutie

(3) V roku 2009 Komisia dostala sťažnosti o niekoľkých fiškálnych opatreniach, ktoré sa podľa zákona 3755/2009 (ďalej len „zákon“) vzťahovali na koncesionára časti prístavu v Pireu, spoločnosti Cosco a jeho dcérskej spoločnosti PCT ([2]). Tieto výnimky sa týkajú pôvodnej koncesie udelenej v roku 2008. Komisia 11. júla 2012 začala formálne vyšetrovacie konanie, v ktorom vzniesla pochybnosti v súvislosti s uvedenými oslobodeniami od daní (ďalej len „rozhodnutie o začatí konania“) ([3]). Dňa 23. marca 2015 uzavrela formálne vyšetrovanie v danej veci a dospela k záveru, že tieto opatrenia predstavujú neoprávnenú a nezlučiteľnú štátnu pomoc ([4]):

— oslobodenie od dane z príjmu z úrokov akumulovaných do dátumu začatia prevádzky móla III,

— právo na vrátenie preplatku DPH bez ohľadu na štádium dokončenia predmetu zmluvy; vymedzenie pojmu „investičný majetok“ na účely pravidiel DPH; právo na úroky z omeškania od prvého dňa nasledujúceho po 60. dni po podaní žiadosti o vrátenie DPH,

— prevod strát do budúcich rokov bez akéhokoľvek časového obmedzenia,

— výber spomedzi troch metód odpisovania v súvislosti s investičnými nákladmi na rekonštrukciu móla II a vybudovanie móla III,

— oslobodenie od kolkových poplatkov pri zmluvách o pôžičke a akejkoľvek doplnkovej zmluve súvisiacej s financovaním projektu,

— oslobodenie od daní, kolkových poplatkov, príspevkov a akýchkoľvek práv v prospech štátu alebo tretích strán pri zmluvách medzi veriteľmi zmlúv o pôžičke, na základe ktorých sa postupujú povinnosti a práva z nich vyplývajúce,

([1]) Ú. v. EÚ L 269, 15.10.2015, s. 93.
([2]) Pozri odôvodnenia 10 až 19 konečného rozhodnutia.
([3]) Ú. v. EÚ C 301, 5.10.2012, s. 55.
([4]) Pozri článok 1 konečného rozhodnutia.

— oslobodenie od kolkových poplatkov pri akejkoľvek kompenzácii, ktorú zaplatí správa prístavu Pireus (ďalej len „PPA“) spoločnosti PCT na základe koncesnej zmluvy a na ktorú sa nevzťahuje zákon o DPH,

— ochrana na základe osobitného režimu zahraničných investícií.

(4) V tom istom rozhodnutí Komisia dospela k záveru, že Grécko neposkytlo štátnu pomoc oslobodením spoločnosti PCT od uplatňovania pravidiel týkajúcich sa núteného vyvlastnenia ([1]).

2.2. **Posudzované opatrenie: oslobodenie od kolkových poplatkov za kompenzácie, ktoré zaplatila PPA spoločnosti PCT** ([2])

(5) Pokiaľ ide o oslobodenie od kolkových poplatkov za kompenzácie, ktoré zaplatila spoločnosť PPA spoločnosti PCT, Komisia v konečnom rozhodnutí usúdila, že to predstavovalo selektívnu výhodu v prospech spoločnosti PCT, lebo tá bola oslobodená od platenia kolkových poplatkov v prípade: a) kompenzácie, ktorú platila PPA v dôsledku aktivácie sankčnej doložky koncesnej zmluvy a b) iných typov kompenzácie, ktorú platila spoločnosť PPA, ako napríklad za škody v súvislosti s koncesnou zmluvou alebo za medzinárodné porušenie zmluvy ([3]).

(6) Najmä pokiaľ ide o kompenzácie, ktorú platila PPA v dôsledku aktivácie sankčnej doložky [t. j. podľa písmena a) v bezprostredne predchádzajúcom bode odôvodnenia], Komisia dospela k záveru, že výhoda pre spoločnosť PCT spočívala v jej oslobodení od platenia pevne stanovenej kolkovej dane v takýchto prípadoch ([4]). Tento záver bol založený na úvahe, že podľa všeobecne uplatniteľného rámca, ktorým je kódex o kolkových daniach ([5]) v zmysle výkladu obežníka 44/1987, sa na aktiváciu doplnkovej dohody súvisiacej so zmluvou, ktorá podlieha DPH, vzťahuje pevne stanovená kolková daň ([6]).

(7) Grécko však vo svojej žalobe o neplatnosť konečného rozhodnutia v konaní pred Všeobecným súdom uviedlo, že fixné kolkové dane boli vo všeobecnosti zrušené v roku 2001 ([7]), t. j. pred tým, než zákonom č. 3755/2009 bolo zavedené príslušné oslobodenie v prospech spoločnosti PCT.

3. **POSÚDENIE OPATRENIA**

(8) Počas administratívneho konania, ktoré viedlo ku konečnému rozhodnutiu, grécke orgány nikdy neupozornili Komisiu na to, že fixné kolkové dane sú zrušené od roku 2001 na základe článku 25 zákona č. 2873/2000. Grécke orgány to nikdy nespomenuli, hoci prvotné rozhodnutie spôsobilo otvorenie formálneho vyšetrovacieho konania, pokiaľ ide o článok 108 ods. 2 ZFEÚ vzhľadom na *všeobecné* oslobodenie PCT od kolkových daní (vrátane pevne stanovených a proporčných kolkových daní), a to na základe článku 2 ods. 10 spomínaného zákona ([8]). Preto Komisia na základe informácií, ktoré mala k dispozícii v čase prijímania konečného rozhodnutia, oprávnene dospela k záveru, že článkom 2 ods. 10 predmetného zákona sa poskytla nezlučiteľná štátna pomoc spoločnosti PCT tým, že bola oslobodená od pevných aj proporcionálnych kolkových daní súvisiacich s kompenzáciou, ktorú zaplatila PPA spoločnosti PCT na základe koncesnej zmluvy ([9]).

(9) Aj keď grécke orgány oneskorene ([10]) informovali Komisiu o všeobecnom zrušení kolkových poplatkov, Komisia napriek tomu v záujme dobrej verejnej správy chce (hoci nemusí) zmeniť konečné rozhodnutie tak, aby v plnej miere odzrkadľovalo súčasnú situáciu. Konkrétne a vzhľadom na článok 25 zákona č. 2873/2000 Komisia už nemá dôvod domnievať sa, že výnimka z článku 2 ods. 10 predmetného zákona predstavuje výhodu pre spoločnosť PCT v tom prípade, že PCT bude vyplácať kompenzáciu v dôsledku aktivácie sankčnej doložky koncesnej zmluvy. Podľa všeobecne uplatňovaných pravidiel pre tento druh kompenzačnej platby v čase, keď bol prijatý zákon č. 3755/2009, nebola splatná žiadna daň. Preto dotknuté oslobodenie od kolkovej dane nepredstavuje selektívnu výhodu pre spoločnosť PCT, a teda nepredstavuje štátnu pomoc.

(10) Keďže Komisia bola o tomto informovaná až po prijatí konečného rozhodnutia v uvedenej veci, v záujme dobrej verejnej správy sa teraz rozhodla zmeniť svoje rozhodnutie z 23. marca 2015 vo veci spomínanej konkrétnej výhody tohto opatrenia. Konečné rozhodnutie nie je žiadnym spôsobom ovplyvnené vzhľadom na oslobodenie spoločnosti PCT od (pomernej) kolkovej dane obvykle splatnej pri iných typoch kompenzácie, ktorú platí PPA [t. j. podľa písmena b) odôvodnenia(5) tohto rozhodnutia].

([1]) Pozri článok 2 konečného rozhodnutia.
([2]) Článok 2 ods. 10 zákona 3755/2009.
([3]) Pozri odôvodnenia 195 až 209 konečného rozhodnutia, a najmä odôvodnenia 202 až 205.
([4]) Pozri odôvodnenia 201 až 203 konečného rozhodnutia.
([5]) Prezidentský dekrét z 28.7.1931 (Ú. v. A 239 1931).
([6]) Pozri odôvodnenie 197 konečného rozhodnutia.
([7]) Podľa článku 25 zákona 2873/2000.
([8]) Pozri oddiel 4.2.3.8 (odôvodnenia 194 až 203) rozhodnutia o začatí konania.
([9]) Pozri tiež rozsudok Súdneho dvora z 15. apríla 2008, Nuova Agricast, C-390/06, EU:C:2008:224, bod 54.
([10]) Po prvýkrát v žalobe o neplatnosť podanej proti konečnému rozhodnutiu pred Všeobecným súdom.

4. **ZÁVER**

(11) Komisia preto rozhodla, že Grécko neposkytlo štátnu pomoc spoločnosti PCT vo forme oslobodenia od platenia kolkových poplatkov v tom prípade, ak PPA platí spoločnosti PCT kompenzáciu v dôsledku aktivácie sankčnej doložky koncesnej zmluvy. Preto mení svoje rozhodnutie z 23. marca 2015, pokiaľ ide o tento aspekt opatrenia. Všetky ostatné závery uvedeného rozhodnutia zostávajú nezmenené,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V siedmom očíslovanom bode článku 1 rozhodnutia vo veci SA.28876 o kontajnerovom termináli Port Pireus & Cosco Pacific Limited (Ú. v. EÚ L 269, 15.10.2015, s. 93) sa vkladá táto druhá veta:

„toto opatrenie sa netýka kompenzácie spoločnosti PCT v dôsledku aktivácie sankčnej doložky koncesnej zmluvy, pri ktorej aj tak nie je splatná žiadna daň;".

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 7. apríla 2016

Za Komisiu
Margrethe VESTAGER
členka Komisie